

Trampa AF para Insectos Demi-Diamond™

Instrucciones:

1. Ensamblar tal y como muestran los dibujos.
2. La Trampa AF Demi-Diamond ha sido diseñada para la monitorización de insectos voladores empleada en conjunto con la gama AF de tablas adhesivas. El recipiente especial en la parte de debajo de la trampa se puede emplear para incrementar su efectividad.
3. **Polillas de los Productos Almacenados (*Ephestia/Plodia*)**. Estas tablas adhesivas contienen una feromona de cesión controlada en el adhesivo por lo que no necesitan una pastilla de atrayente adicional. Se debe colocar una trampa cada 100m² en áreas abiertas como áreas de producción o almacenamiento. No colocarlas cerca de puertas abiertas donde corrientes fuertes de aire puedan afectar la dispersión de la feromona.

Las tablas adhesivas para *Ephestia/Plodia* vienen en paquetes de 100 (Código AFD100EPH)

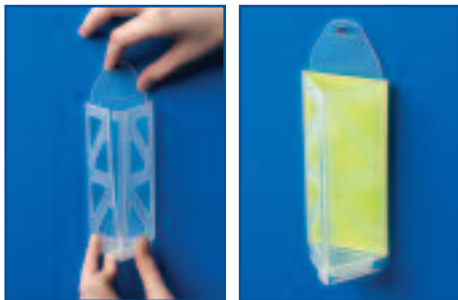
4. **Polillas de la Ropa (*Tineola bisselliella*)**. Estas tablas adhesivas contienen una feromona de cesión controlada en el adhesivo por lo que no necesitan una pastilla de atrayente adicional. Las trampas se deben colocar en lugares donde sea probable que se refugien las polillas de la ropa, por ejemplo, roperos, museos, almacenes de ropa etc.

Las tablas adhesivas para *Tineola bisselliella* vienen en paquetes de 100 (Código AFD100TIN)

5. **Mosca de la Fruta (*Drosophila sp.*)**. El receptáculo en el fondo de la Trampa AF Demi-Diamond se puede utilizar para poner cualquier sólido o líquido en fermentación para atraer a la mosca de la fruta. Se puede usar por ejemplo vino, cerveza, zumo de fruta o pedazos de fruta.

Las tablas adhesivas para mosca de la fruta vienen en paquetes de 100 (Código AFDEMIFRU)

6. La Trampa AF Demi-Diamond se emplea fijada contra la pared.



Killgerm, S.A.

C/ de l'Enginy, 9, 08840 Viladecans (Barcelona)

Tel: 936 380 460

Fax: 936 380 492

Email: killgerm.iberia@killgerm.com

www.killgerm.com



The AF Demi-Diamond™

Mode d'emploi:

1. Monter le piŽge suivant les illustrations

2. L'AF Demi-Diamond a été conçu comme un systŽme de monitoring, à utiliser avec une gamme de plaquettes de glu. Le réservoir au bas du moniteur peut contenir des substances attractives (appĉts) qui augmentent l'attrait du piŽge pour les espĉces ciblées.

3. **Mites des denrées stockées (*EphestialPlodia*).** Ces plaquettes de glu contiennent, dans la colle, une phéromone attractive à libération lente et ne nécessitent donc pas de substance supplémentaire pour attirer les insectes. Dans les endroits ouverts, tels que hangars, zones de production, magasins, on placera 1 moniteur par zone de 100 m². Ne pas placer à proximité des portes, fenĉtres et courants d'air, au risque de dissiper la phéromone.

Les plaquettes de glu *EphestialPlodia* sont disponibles en set de 100 piĉces (réfĉrence 03AFD100EPH).

4. **Mites de vêtements (*Tineola bisselliella*).** Ces plaquettes de glu contiennent, dans la colle, une phéromone attractive à libération lente et ne nécessitent donc pas de substance supplémentaire pour attirer les insectes. Placer les moniteurs dans les zones favorites des mites des vêtements (Garde-robes, Musées, Stock de Tapis, ...).

Les plaquettes de glu *Tineola bisselliella* sont disponibles en set de 100 piĉces (réfĉrence 03 AFD100TIN).

5. **Mouche du vinaigre (*Drosophila*).** Le réservoir peut contenir un appĉt liquide ou toute autre substance qui fermente (Vin, biŽre, jus de fruit, morceaux de fruits).

Les plaquettes de glu FruitFly (*Drosophila*) sont disponibles en set de 100 piĉces (réfĉrence AFDEMIFRU)

6. L'AF Demi-Diamond peut s'utiliser en position verticale, fixé à un mur, ou en position horizontale, fixé ou non.



Killgerm Benelux N.V.

Steenweg op Gierle 339 G, B-2300 Turnhout

Tel : +32 (0)14 442270

Fax : +32 (0)14 479348

Email: commande@killgerm.be

www.killgerm.com/fr



The AF Demi-Diamond™

Instructions for use

1. Assemble as shown in the diagrams.
2. The AF Demi-Diamond has been designed to be used as a flying insect monitor in conjunction with the AF range of glue pads. The special reservoir in the bottom of the monitor can be used to hold attractive substances to increase the effectiveness and attraction to target insects.
3. **Stored Product Moths (*EphestiaPlodia*)**. These Glue pads have a slow release pheromone attractant in the glue and do not need a separate attractant tablet. Monitors should be placed one per 100m². in open areas such as warehouses and production areas. Do not place near to open doors or where strong air currents will disrupt the pheromone plume.

***EphestiaPlodia* glue pads are available in packs of 100**
(Order stock code AFD100EPH)

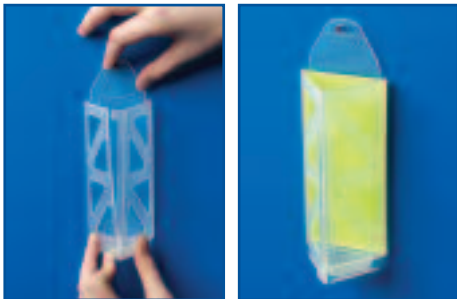
4. **Clothes Moth (*Tineola bisselliella*)**. These glue pads have a slow release pheromone attractant in the glue and do not need a separate attractant tablet. Monitors should be placed in any area where clothes moth are likely to harbour (for example: Wardrobes, Museums, carpet warehouses etc.)

***Tineola* glue pads are available in packs of 100**
(Order stock code AFD100TIN)

5. **Fruit Fly (*Drosophila*)**. The reservoir in the bottom of the AF Demi-Diamond can be used to contain any liquid or solid fermenting substance to attract Fruit Fly (for example: Wine, beer, fruit juice or pieces of fruit)

Fruit Fly glue pads are available in packs of 100
(Order stock code AFDEMIFRU)

6. **The AF Demi-Diamond** can be used wall mounted or free standing on a flat surface.



Killgerm Chemicals Limited
PO Box 2, Ossett, West Yorkshire, WF5
9NA
Tel: 01924 268 400
Fax: 01924 264 757
Email: sales@killgerm.com
www.killgerm.com

AF Demi-Diamond™

Gebruiksaanwijzing

1. Monteer de AF Demi-Diamond zoals aangegeven.
2. De AF Demi-Diamond is ontworpen als monitorval voor vliegende insecten in combinatie met AF lijmplankjes. Het reservoir in de bodem van de monitorval is ontworpen om een lokmiddel toe te passen waarmee de aantrekkingskracht van de lijmvul wordt nog verder wordt verhoogd.
3. **Ephestia/Plodia.** Dit type lijmplank bevat een feromoon dat langzaam wordt vrijgegeven. Een apart feromoon tablet is dus niet meer nodig. Gebruik één AF Demi-Diamond per 100 m² in magazijnen en productieruimten. Niet toepassen op plaatsen met veel luchtverplaatsing, dit heeft een negatief effect op het feromoon. Ephestia/Plodia lijmplankjes zijn verpakt per 100 stuks.

(code 03 AFD100EPH).

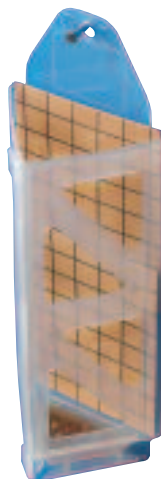
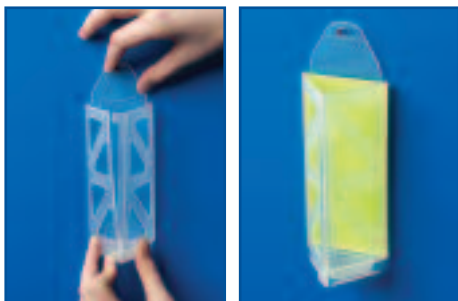
4. **Tineola bisselliella.** Dit type lijmplank bevat een feromoon dat langzaam wordt vrijgegeven. Een apart feromoon tablet is dus niet meer nodig. Plaats de AF Demi-Diamond daar waar kleermotten zich plegen op te houden (b.v. garderobes, musea, opslagplaatsen). Tineola lijmplankjes zijn verpakt per 100 stuks.

(code 03 AFD100TIN)

5. In het geval van het **Fruitlegie (Drosophila)** kan in het reservoir een vloeibaar produkt worden toegepast (bijvoorbeeld: wijn, bier, fruitsap). Fruitleiegen worden afgevangen met de speciale Drosophila lijmplankjes die zijn verpakt per 100 stuks.

(code: 03 AFDEMIFRU).

6. De AF Demi-Diamond kan worden bevestigd aan de wand of vrijstaand worden neergezet op een vlakke ondergrond.



Killgerm Benelux N.V.
Steenweg op Gierle 339/G, B-2300 Turnhout
Tel: (+32) (0)14 442270
Fax: (+32) (0)14 479348
Email: verkoop@killgerm.be
www.killgerm.com



Die AF Demi-Diamond™

Gebrauchshinweise:

1. Bitte entsprechend der beigefügten Abbildungen falten.
2. Die AF Demi-Diamond ist ein Fluginsektenmonitor, der in Verbindung mit den Klebeflächen verwendet wird. Im Boden der AF Demi-Diamond befindet sich ein kleines Reservoir, das mit unterschiedlichsten Lockstoffen befüllt werden kann, um die Attraktivität der Falle für Insekten noch zu erhöhen.
3. **Lebensmittelmotten (*Ephestia/Plodia*).** Die Ephestia/Plodia-Klebeflächen verfügen über ein in die Klebefläche integriertes Pheromon, das nach und nach langsam verdunstet. Dann brauchen keine separaten Pheromontabletten mehr aufgeklebt zu werden. In weiten offenen Bereichen (z.B. Warenhäuser und Produktionshallen) sollte jeweils eine AF Demi-Diamond pro 100m² verwendet werden. Nicht in der Nähe offener Türen oder stärkerer Luftströmungen platzieren, da unter diesen Umständen kein gleichmäßiger Konzentrationsgradient des Pheromons (an dem sich die Falter orientieren) entstehen kann.

***Ephestia/Plodia* Klebeflächen sind in Packungen zu je 100 Stück lieferbar.**

4. **Kleidermotten (*Tineola bisselliella*).** Auch diese Klebeflächen verfügen über ein integriertes Pheromon, das die Verwendung von Pheromontabletten überflüssig macht. Die AF Demi-Diamond sollte dort eingesetzt werden, wo speziell mit dem Auftreten von Kleidermotten zu rechnen ist (z.B. Kleiderschränke, Museen, Teppichhäuser etc.)

***Tineola* Klebeflächen sind in Packungen zu je 100 Stück lieferbar.**

5. **Fruchtfliegen (*Drosophila*).** Das Reservoir im Boden der AF Demi-Diamond kann mit gärenden Substanzen gefüllt werden, um Fruchtfliegen anzulocken (Tipp: überreife Bananen zu Brei zerstampfen, dazu fein zerschnittene Bananenschalen geben, und mit in Wasser aufgeschwemmter Bäckerhefe verrühren; Alternative: Bier oder Wein in Schwämmchen getränkt).

***Drosophila* Klebeflächen sind in Packungen zu je 100 Stück lieferbar.**

6. Die AF Demi-Diamond kann sowohl an der Wand als auch freistehend auf ebenem Untergrund verwendet werden.



Killgerm GmbH
Hansastr. 12, D-41460 Neuss
Tel: +49 (0)2131-71 80 90
Fax: +49 (0)2131-71 80 923
Email: verkauf@killgerm.com
www.killgerm.com



AF Demi-Diamond™

Instrukcja obsługi

1. Pułapkę zmontować według schematów podanych obok.
2. Pułapka Demi-Diamond została zaprojektowana jako urządzenie do monitoringu owadów latających, za pomocą lepów serii AF. Specjalny pojemnik w dolnej części pułapki umożliwia użycie atraktantu, co pozwala zwiększyć skuteczność urządzenia.
3. **Mkliki Mączne (*Ephestial/Plodia*)**. W lepach serii AF znajduje się wolno uwalniający się atraktant feromonowy, więc nie ma potrzeby stosowania dodatkowych tabletek z atraktantem. W przypadku magazynów i pomieszczeń produkcyjnych pułapki należy rozmieścić w taki sposób, aby jedna pokrywała obszar 100m². Nie należy rozmieszczać pułapek w pobliżu otwartych drzwi lub w miejscach gdzie istnieje możliwość przeciągu.

Lepy na Mkliki Mączne są dostępne w opakowaniach po 100 sztuk (Kod zamówienia AFD100EPH)

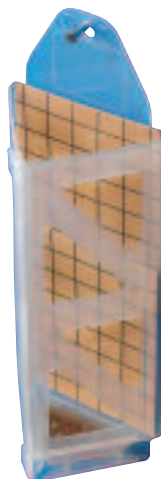
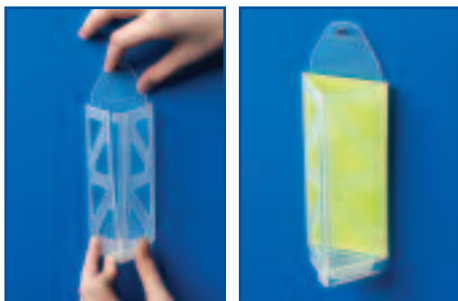
4. **Mole Ubraniowe (*Tineola bisselliella*)**. W lepach serii AF znajduje się wolno uwalniający się atraktant feromonowy, więc nie ma potrzeby stosowania dodatkowych tabletek z atraktantem. Pułapki należy rozmieszczać w miejscach gdzie prawdopodobne jest pojawienie się moli (na przykład: szatnie, muzea, magazyny z dywanami itd.)

Lepy na Mole Ubraniowe są dostępne w opakowaniach po 100 sztuk (Kod zamówienia AFD100TIN)

5. **Muszki owocowe (*Drosophila*)**. Pojemnik w dolnej części pułapki pozwala zastosować płynną lub stałą substancję fermentującą (np. wino, piwo, sok owocowy lub kawałek owocu).

Lepy na Muszki Owocowe są dostępne w opakowaniach po 100 sztuk (Kod zamówienia AFDEMIFRU)

6. Pułapkę AF DEMI-DIAMOND można przymocować do ściany, lub postawić na płaskiej powierzchni.



Killgerm Chemicals Limited
Sp. z o.o. Przedstawicielstwo w Polsce
Polska, 02-674 Warszawa, ul. Marynarska
14/210
Telefon/Fax: (+48 22) 843 44 42
Telefon GSM: (+48) 660 77 47 87
Email: vladimir.grekov@killgerm.com

